

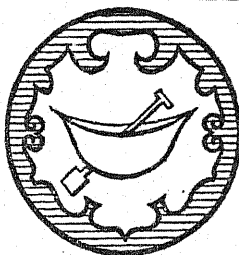
DZIENNIK

ZARZĄDU

Redakcja i administracja
Plac Wolności 1.

Administracja czynna od godz. 9—12 wp.
Redakcja od godz. 1—2 po południu.

Prenumerata: Kwartalnie . Mk. 15.—
Miesięcznie . „ 5.—



M. ŁODZI

Ogłoszenie : Wiersz patitowy (trzy szpalty na stronie) Mk. 12.— Przed tekstem Mk. 5.— za wiersz (dwie szpalty na stronie). Drobne 30 fen. za wyraz.

Cena egzemplarza 2 Marki

№ 13. (24.)

Łódź, wtorek, 30 marca 1920 r.

Rok II.

Dział Sprawozdawczy.

Z obrad Magistratu.

Posiedzenie 20 d. 15 marca 1920 r.

№ 439. W związku z odezwą II. Stowarzyszenia Właścicieli Nieruchomości m. Łodzi z dnia 21 stycznia 1920 r. w sprawie dopuszczenia p. Michała Reitbergera do załatwiania różnych formalności w biurach Magistratu i wyjednywania koncesyj dla członków Stowarzyszenia, zdecydowano, że pośrednicy stali, zajmujący się zawodowo załatwieniem spraw w biurach Zarządu Miejskiego dla osób postronnych, — są niedopuszczalni.

№ 441. Na wniosek № 1 Wydziału Zdrowotności Publicznej z dn. 12 marca 1920 r., uchwalono do szpitali miejskich przyjmować aresztantów z więzień łódzkich jedynie w charakterze chorych zwykłych, t. j. bez konwojów.

№ 442. W myśl wniosku № 25 z dnia 11 lutego 1920 r. Naczelnego Lekarza Weterynarii Rzeźni Miejskiej w Łodzi, uchwalono z dniem 1 stycznia 1920 r. podwyższyć do mk. 25.— wynagrodzenie mikroskopistkom za każde znalezienie trychin w badanem przez nie mięsie.

№ 443. Zgodnie z wnioskiem № 4 Wydziału Szkolnictwa z dnia 9 marca 1920 r., uchwalono zwrócić się do Dyrekcji Kolei Elektrycznej Łódzkiej o przyznanie uczniom Miejskiej Szkoły Doksztalającej dla Terminatorów prawa korzystania z ulgowych biletów tramwajowych, przysługujących ogółowi uczącej się młodzieży.

№ 444. Na skutek podania wieoletniej kasjerki Teatru Polskiego w Łodzi, p. Karoliny Texlowej, z dnia 8 marca 1920 r., uchwalono, w drodze wyjątku, zwolnić od opłaty podatku miejskiego od zabaw i widowisk benefis jej, który się odbył w Teatrze Polskim w dniu 1 marca 1920 roku.

№ 445. Przyjęto do zatwierdzającej wiadomości wniosek № 3 Wydziału Zdrowotności Publicznej z dn. 12 marca 1920 r. w sprawie do kooptowania d-rów F. Skusiewicza i A. Tochtermana do Komisji Lekarskiej Wydziału Zdrowotności Publicznej.

№ 454. Do zatwierdzającej wiadomości przyjęto wniosek № 5 Wydziału Zdrowotności Publicznej z dn. 12. marca 1920 r., w sprawie zaangażowania d-ra Józefa Michalskiego na stanowisko ordynator Oddziału Oftalmicznego w Szpitalu przy ul. Drewnowskiej № 75 z pensja mk.

800.—miesięcznie, począwszy do dn. 1. kwietnia 1920 roku.

№ 455. Przychylnono się do wniosku № 7 Wydziału Zdrowotności Publicznej z dnia 12. marca 1920 r., w sprawie mianowania d-ra Ignacego Wattena kierownikiem Oddziału Chirurgicznego i Ginekologicznego oraz Oftalmicznego w Szpitalu przy ul. Drewnowskiej № 75 z pensją mk. 1.000.—miesięcznie, z pozostawieniem d-ra Henryka Kona w dalszym ciągu na stanowisku lekarza naczelnego.

Z obrad Rady Miejskiej.

Protokół.

23 (II sesji) posiedzenia Rady Miejskiej
Łódź, dnia 13 marca 1920 r.

Komplet radnych: 74. Komplet członków Magistratu: 11. Obecnych radnych: 46. Obecnych członków Magistratu: 11

Posiedzenie otworzył o godz. 7 min. 30 wieczór zastępca przewodniczącego Rady Miejskiej, r. L. M. Kern, w obecności quorum (57 członków), zaprosiwszy do stołu prezydjalnego r. r. sekretarzy: W. Doleckiego i K. Sadoczyńskiego, oraz sekretarza prezydium, p. P. Rundo do prowadzenia protokołu.

Przyjęto do wiadomości:

I. Zawiadomienia radnych: Babiackiego, Baumgartena, Bednarka, Bermana, Bińkowskiej, Braudego, Gerhardta, Gertnera, Grossa, Gulewskiego, Kapłana, Kenigsberga, Koźmińskiego, Kropfa, Langlebena, Lichtensteina, Margolisa, Minoberga, Nowosielskiego, Płuciennika, Pogonowskiego, Praszkiara, Stawińskiego, Utty, Zylberboga, i Zyngerowej, usprawiedliwiających swą nieobecność na posiedzeniu dzisiejszem.

Na porządku dziennym:

II. czytanie budżetu Zarządu Miejskiego na rok administracyjny 1919/20-ty.

Uchwalono:

A. Poza porządkiem dziennym za uznaniem nagłośności:

W sprawie decyzji Ministerstwa spraw wewnętrznych o unieważ-

nieniu uchwał Rady Miejskiej z dnia 2 grudnia 1919 r.:

Obrady nad odnośnym referatem Komisji Regulaminowo - Prawnej odroczyć do posiedzenia Rady w tygodniu przyszłym.

B. W sprawach objętych porządkiem dziennym:

I. W sprawie budżetu działu IX. Wydziału Plantacyj Miejskich.

1. W p ł y w y.

Tytuł I. Zatwierdzić poz. 1 — 2.700.—, p. 2 — 1.300.—, p. 3 — 22.600.—, p. 4 — 5.050.—, ogółem mk. 31.650.—

Tytuł II. Zatwierdzić poz. 1 — w kwocie ogólnej mk. 400.000.—

W y d a t k i.

Tytuł I. Zatwierdzić poz. 1 — 48.986.—, p. 2 — 6.650.—, p. 3 — 4.000.—, p. 4 — 800.—, ogółem w kwocie mk. 60.436.—

Tytuł II. Zatwierdzić poz. 1 — 43.200.—, p. 2 — 50.220.—, p. 3 — 402.950.—, p. 4 — 3.860.—, p. 5 (nowa): kupno ubrań mundurowych dla dozorców parków miejskich 26.640.—, ogółem w kwocie mk. 526.870.—

Tytuł III. Zatwierdzić poz. 1 — mk. 21.000.—, poz. 2 — 12.000.—, poz. 3 — 7.000.—, poz. 4 — 500.—, poz. 5 — 4.000.—, poz. 6 — 12.000.—, poz. 7 — 2.000.—, poz. 8 — 7.700.—, poz. 9 — 5.000.—, poz. 10 — 3.500.—, ogółem w kwocie mk. 74.700.—

Tytuł IV. Zatwierdzić poz. 1 w kwocie ogólnej mk. 39.000.—

Tytuł V. Zatwierdzić poz. 1 w kwocie ogólnej mk. 293.000.—

Tytuł VI. Zatwierdzić poz. 1 w kwocie ogólnej mk. 15.657.—

Tytuł VII. Zatwierdzić poz. 1 — mk. 3.600.—, poz. 2 — 15.000.—, ogółem w kwocie mk. 18.600.—

Tytuł VIII. Zatwierdzić poz. 1 w kwocie ogólnej mk. 4.040.—

Tytuł IX. Zatwierdzić poz. 1 — mk. 14.600.—, poz. 2 — 8.500.—, poz. 3 — 13.500.—, p. 4 — 600.—, p. 5 — 3.000.—, p. 6 — 1.300.—, p. 7 — 24.535.—, ogółem w kwocie mk. 66.035.—

Tytuł X. Zatwierdzić poz. 1 w kwocie ogólnej mk. 975.000.—

Z e s t a w i e n i e

We wpływach mk. 431.650.—
w wydatkach: „ 2.073.338.—
z przewyżką wydat. mk. 1.641.988.—

2. Rada Miejska wyraża życzenie, aby przy zastrzewianiu nowych ulic w pierwszym rzędzie uwzględniane były ulice, zamieszkałe przez warstwę robotnicze.

II. W sprawie budżetu działu

III T. K. Komitetu Tanich Kuchen.

1. W p ł y w y.

Tytuł I. Zatwierdzić poz. 1 — mk. 620.000.—, p. 2 — 150.000.—, p. 3 — 46.875.—, ogółem w kwocie mk. 816.875.—

W y d a t k i.

Tytuł I. Zatwierdzić poz. 1 — mk. 145.000.—, p. 2 — 4.600.—, p. 3 — 3.480.—, p. 4 — 15.000.—, p. 5 — 2.500.—, p. 6 — 1.100.—, ogółem w kwocie mk. 171.680.—

Tytuł II. Zatwierdzić poz. 2 — 620.000.—, p. 5 — 150.000.—, p. 7 — 24.000.—, p. 8 — 51.000.—, p. 9 — 41.400.—, p. 10 — 10.200.—, p. 11 — 111.225.—, p. 12 — 43.000.—

2. Ustalenie pozycji 1, 3, 4, 5a i 6 przekazać Komisji Skarbowej dla przedstawienia konkretnych wniosków przed ukończeniem II. czytania budżetu.

3. Wniosek r. Helmana w sprawie traktowania pracowników kuchni magistrackich narówni z innymi urzędnikami miejskimi, jakoteż reorganizacji Komitetu Tanich Kuchen wzgl. włączenia tego ostatniego do działu Dobroczynności Publicznej, przekazać Komisji Międzywydziałowej, wyłonionej na posiedzeniu Rady Miejskiej w dniu 7 października 1919 r., do rozważenia łącznie z Komitetem Tanich Kuchen oraz przedstawienia konkretnych wniosków w terminie jaknajkrótszym.

4. Wyrazić życzenie, aby kuchnie ze względów higienicznych w rzeczywistości były bielone przynajmniej 2 razy do roku.

III. W sprawie budżetu działu VI, Wydziału Budownictwa

1. W p ł y w y.

Tytuł I. Zatwierdzić poz. 1 — mk. 10.000.—, p. 2 — 180.000.—, p. 3 — 1.000.—, ogółem w kwocie mk. 208.000.—,

Tytuł II. Zatwierdzić poz. 1 — mk. 625.000.—, p. 2 — 300.000.—, ogółem w kwocie mk. 925.000.—

Tytuł III. Zatwierdzić poz. 1 — mk. 400.000.—, p. 2 — „Pożyczka rządowa na roboty publiczne“ — mk. 2.000.000 ogółem w kwocie mk. 2.400.000.—

W y d a t k i.

Tytuł I. Zatwierdzić poz. 1 — mk. 582.175.—, p. 2 — 4.125.—, p. 3 — 38.000.—, ogółem w kwocie mk. 624.300.—

Tytuł II. Zatwierdzić poz. 1 — mk. 257.000.—, p. 2 — 88.050.—, p. 3 — 15.000.—, ogółem w kwocie mk. 360.050.—

Tytuł III. Zatwierdzić poz. 1 — mk. 75.000.—, p. 2 — 2.825.000.—, p. 2a 2.600.000.—, przyczem pozycje 2 i 2a wzajemnie się uzupełniają p. 2b — 15.000.—, p. 2c 10.600.—, p. 3 — (14.000 + 15.000 + 8.000 + 25.000 2.000 + 53.125) 117.125.—, p. 4 — (666.000. + 648.000 + 15.000 + 240.000 65.200 15.000 25.000) 1.669.200.—, p. 5 — 40.000.—, p. 6. — skreślić ogółem w kwocie mk. 7.351.925.—

Tytuł IV. Zatwierdzić poz. 1 — (30.500 + 30.000 + 65.000 + 150.000 + 120.000 200.000 + 120.000 + 35.000) — mk. 750.500.—, p. 2 — 70.000.—, p. 3 — 320.000.—, ogółem w kwocie mk. 1.140.500.—

Tytuł V. Zatwierdzić poz. 1 — mk. 18.000.—, p. 2 — 100.000.—, p. 3 — 25.000.—, ogółem w kwocie mk. 143.000.—

Z e s t a w i e n i e:

We wpływach: mk. 3.533.000.—
w wydatkach: „ 9.619.775.—
z przewyżką wydat. mk. 6.086.775.—

2 Rada Miejska wzywa Magistrat:
a) do przyspieszenia budowy gmachów szkolnych;

b) aby Wydział Budownictwa przed oddaniem jakichkolwiek robót przedstawiał Delegacji ślepe kosztorysy;

c) aby Wydział Budownictwa był odpowiedzialny za roztoczenie właściwego nadzoru nad robotami publicznymi;

d) aby Wydział Budownictwa kaucję od przedsiębiorców przy oddawaniu robót i dostaw powiększył do 20%;

e) do polecenia, aby Wydział Budownictwa przystąpił do natychmiastowego sporządzenia projektów planu budowy Domu Ludowego;

f) do przestrzegania przez Wydział Budownictwa uchwały Rady Miejskiej z dnia 17 stycznia 1919 r. w przedmiocie prowadzenia robót systemem gospodarczym w pierwszym zaś rzędzie robót brukarskich;

g) do angażowania robotników na roboty publiczne za pośrednictwem związków zawodowych, przyczem na roboty przyjmowani być winni robotnicy bez różnicy narodowości i wyznania;

h) aby prace budowlane, związane z najmem i konserwacją lokali dla szkół powszechnych miejskich, oraz wykonywanie wszelkich, czynności, które pociąga za sobą wynajmowanie tych lokali, włączona zostały do bezpośrednich obowiązków Wydziału Szkolnictwa z pominięciem innych Wydziałów.

IV. W sprawie budżetu Wydziału Kontroli Miar i Wąg:

1. W p ł y w y.

Tytuł I. Zatwierdzić pozycję 1 w kwocie ogólnej mk. 16.000.—

W y d a t k i.

Tytuł I. Zatwierdzić poz. 1 — mk. 10.817.—, p. 2 — 1.155.—, p. 3 — 310.—, p. 4 — 92.—, p. 5 — 450.—, ogółem w kwocie mk. 12.804.—

Z e s t a w i e n i e:

We wpływach: mk. 16.000.—
w wydatkach: „ 12.804.—
z przewyżką wpływ. mk. 3.196.—

Przewodnictwo obejmuje r. A. Remiszewski.

V. W sprawie budżetu działu X. Urzędu Mieszkaniowego i Urzędu Rozjemczego do spraw najmu:

1. W p ł y w y.

Tytuł I. Zatwierdzić poz. 1 — mk. 100.—, p. 2 — 700.—, p. 3 — 200.—, ogółem w kwocie mk. 1.000.—

W y d a t k i.

Tytuł I. Zatwierdzić poz. 1 — mk. 150.200.—, p. 2 — 23.865.—, p. 3 — 10.600.—, p. 4 — 30.000.—, p. 5 — 19.200.—, p. 6 — 5.000.—, p. 7 — 6.000.—, ogółem w kwocie mk. 244.265.—

Tytuł II. Zatwierdzić poz. 1 — mk. 22.400.—, p. 2 — 6.000.—, p. 3 — 25.575.—, p. 4 — 7.015.—, p. 5 — 6.000.—, p. 6 — 6.000.—, p. 7 — 2.400.—, p. 8 — 3.000.—, ogółem w kwocie mk. 78.990.—

Z e s t a w i e n i e:

We wpływach: mk. 1.000.—
w wydatkach: „ 522.655.—
z przewyżką wydat. mk. 321.655.—

2. W celu zapobieżenia brakowi mieszkań wezwać Magistrat do wszczęcia kroków w kierunku przyspieszenia wykończenia budowy rozpoczętych domów mieszkalnych.

VI. W sprawie budżetu działu XII. Urzędu Stanu Cywilnego:

1. W p ł y w y.

Tytuł I. Zatwierdzić poz. 1 w kwocie ogólnej mk. 7.0000.—

W y d a t k i.

Tytuł I. Zatwierdzić poz. 1 — mk. 91.525.—, p. 2 — 2.300.—, p. 3 — 11.000.—, p. 4 — 1.500.—, p. 5 — 1.000.—, ogółem w kwocie mk. 107.325.—

Z e s t a w i e n i e:

We wpływach: mk. 70.000.—
w wydatkach: „ 107.325.—
z przewyżką wydat. mk. 37.325.—

2. Rada Miejska wzywa Magistrat do zwrócenia się;

a) do władz i Sejmu Ustawodawczego o utworzenie powszechnego i niezależnego od władz duchownych Urzędu Stanu Cywilnego, będącego integralną i niezbędną częścią nowo-

czesnej gospodarki miejskiej. i niezbędnego do odtworzenia obrazu rozwoju miasta;

b) do władz i Sejmu Ustawodawczego o zaprowadzenie do czasu ujednostajnienia prawodawstwa we wszystkich trzech dzielnicach prowizorycznego rejestru ślubów urodzeń i zgonów, dla tej kategorii obywateli, którzy bądź to wystąpili z gminy wyznaniowej, bądź też zawarli związki małżeńskie przed władzą polityczną, a nie duchowną;

c) do władz i Sejmu Ustawodawczego o zniesienie przepisów, zawartych w art. 104 i 133 Kod. Cyw., domagających się od stron stawiania z dwoma świadkami, celem spisania aktu urodzenia i zgonu, jak również art. 95 tegoż Kodeksu, opiewającego, że nowonarodzone dziecko okazane być powinno urzędnikowi Stanu Cywilnego przed spisaniem aktu urodzenia;

d) do władz i Sejmu Ustawodawczego o uchwalenie prawa:

1) przywracającego moc artykułów 143-181, 246-259 i 271 Kod. Cyw. z r. 1825, nakazujących prowadzenie spraw małżeńskich, jak unieważnienie, separację lub rozwiązanie małżeństw wszystkich obrzędów tylko w sądach cywilnych,

5) przywracającego śluby cywilne i zasady rozwodów, które u nas obowiązały od 1808 do 1825 r. i dopuszczały takie rozwody za wzajemnym zezwoleniem małżonków (art. 233 Kod. francuskiego);

e) do Ministerstwa Spraw Wewnętrznych o zatwierdzenie jednolitej taksy opłat za sporządzanie aktów stanu cywilnego.

3. Rada Miejska, kierując się § 12 dekretu z r. 1809 postanawia:

a) pobierać następujące dodatki do zasadniczej taryfy opłat:

za peł. wyc. — 3mk. † 7 mk. — mk. 10. —

„ skrót — 2 „ † 3 „ — „ 5. —

„ akt znan. — 3 „ † 7 „ — „ 10. —

b) wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

W sprawie postanowienia, zawartego w punkcie 2d r. Jaranowski, w

imieniu frakcji N. Z. R. oświadcza, iż wobec tego, iż zdaniem jego sprawę tę należy pozostawić Sejmowi, frakcja głosować będzie przeciwko wnioskowi.

VII. W sprawie budżetu działu XIII, Wydziału Statystycznego:

W p ł y w y.

Tytuł I. Zatwierdzić pozycję 1 w kwocie ogólnej mk. 240.000.—

W y d a t k i.

Tytuł I. Zatwierdzić poz. 1 — mk. 57.400.—, p. 2 — 3.300.—, p. 3 — 1.500.—, p. 4 — 4.000.—, p. 5 — 1.400.—, p. 6 — 100.—, p. 7 — 3.500.—, ogółem w kwocie mk. 71.200.—,

Tytuł II. Zatwierdzić poz. 1 — mk. 17.000.—, p. 2 — 100.—, p. 3 — 4.000.— p. 4 — 4.000.—, ogółem w kwocie mk. 25.100.—

Tytuł III. Zatwierdzić poz. 1 w ogólnej kwocie mk. 240.000.—,

Z e s t a w i e n i e:

We wpływach: mk. 240.000.—

w wydatkach: „ 336.300.—

z przewyżką wydat. mk. 96.300.—

VIII. W sprawie budżetu działu VIII, Wydziału Gospodarczego.

W p ł y w y.

Tytuł I. Zatwierdzić poz. 1 — mk. 145.000.—, p. 2 — 66.500.— p. 3 — 2.000.—, p. 4 — 32.000.—, p. 5 — 20.000.—, p. 6 — 100.—, p. 7 — 275.000.—, p. 8 — 50.000.—, p. 9 — 500.000.—, p. 10 — 200.000.—, p. 11 — 200.000.—, p. 12 — 100.000.—, p. 13 — 35.000.—, p. 14 — 30.000.—, ogółem w kwocie mk. 1.655.600.—

Tytuł II. zatwierdzić poz. 1 w kwocie ogólnej mk. 150.000.—

W y d a t k i.

Tytuł I. Zatwierdzić poz. 1 — mk. 244.550.—, p. 2 — 29.270.—, p. 3 — 17.000.—, p. 4 — 10.000.—, p. 5 — 8.470.—, p. 6 — 3.000.—, p. ogółem w kwocie mk. 312.290.—

Tytuł II. Zatwierdzić poz. 1 — 150.000.—, p. 2 — 500.000.—, p. 3 — 200.000.—, p. 4 — 200.000.—, p. 5 — 100.000.—, p. 6 — 17.000.—, p. 7 — 7.000.—, p. 8 — 150.000.—,

p. 9 — 50.000.—, p. 10 — 15.000.—,
p. 11 — 139.560.—, p. 12 — 30.000.—,
p. 13 — 51.000.—, p. 14 — 2.000.00.—,
p. 15. — 27.000. p. 16 — 175.000.—,
p. 17 — 35.000.—, ogółem w kwocie
mk. 3.846.560.—

Tytuł III. Zatwierdzić poz. 1 w
kwocie ogólnej mk. 150.000.—

Tytuł IV. Zatwierdzić poz. 1 —
550.000.—, p. 2 — 25.000.—, ogó-
łem w kwocie mk. 575.000.—

Z e s t a w i e n i e:

We wpływach: mk. 1.805.600.—
w wydatkach: „ 4.883.850.—
z przewyżką wydat. mk. 3.078.250.—

Przyjęto do wiadomości oświad-
czenie wice-prezydenta Wojewódz-
kiego, że zarówno dział kominiarski
jakoteż wydatki na teatr, poczynając
od przyszłego roku budżetowego,
uwzględnione będą w dziale VIII,
Wydziale Gospodarczym.

Przewodnictwo obejmuje r. L.
M. Kern.

IX. W sprawie budżeta działu I. Zarządu Głównego:

W p ł y w y.

Tytuł I. Zatwierdzić poz. 1 —
mk. 941.400.—, p. 2 — 170.000.—
p. 3 — 850.000.—, p. 4 — 90.000.—,
p. 7 — 4.600.000.—, p. 8 — (nową)
„Wpływy z miejskich opłat kancela-
ryjnych“ 12.000.—

Tytuł II. Zatwierdzić poz. 1 w
kwocie ogólnej mk. 9.000.—

Tytuł III — 350, 201 W y d a t k i.

Tytuł I. Zatwierdzić poz. 1 —
mk. 248.335.—, p. 2 — 179.400.—,
p. 3 — 49.750.—, p. 4 — 620.000.—,
p. 5 — 113.025.—, p. 6 — 26.685.—,
ogółem w kwocie mk. 623.195.—

Tytuł II. Zatwierdzić poz. 1 —
mk. 30.810.—, p. 2 — 6.000.—, p.
3 — 19.950.—, p. 4 — 6.000.—, p.
5 — 5.000.—, ogółem w kwocie mk.
181.650.—

Tytuł III. Zatwierdzić poz. 1 —
5.000.— p. 2 — 80.450.—, p. 3 —
10.000.— p. 4 — 12.000.—, p. 5 —
2.000.—, p. 6 — 8.000.—, ogółem
w kwocie mk. 117.450.—

Tytuł IV. Zatwierdzić poz. 1 —
mk. 8.800.—, p. 2 — 18.000.—, p.

3 — 18.000.—, p. 4 — 8.000.—, p.
5 — 4.500.—, p. 6 — 105.000.—, p.
7 — 18.600.—, p. 8 — 1.000.—, p.
9 — 71.860.—, p. 10 — 20.000.—, p.
11 — 10.000.—, p. 12 — 18.355.—,
p. 13 — 35.000.—, p. 14 — 10.000.—,
ogółem w kwocie mk. 347.115.—

Tytuł V. Zatwierdzić poz. 1 —
mk. 260.000.—, p. 2 — 100.000.—,
p. 3 1.254.405.—, p. 4 — 9.000.—
ogółem w kwocie mk. 1.623.405.—

Tytuł VI. Zatwierdzić poz. 1 —
mk. 69.000.—, p. 2 — 36.000.—,
ogółem w kwocie mk. 105.000.—

Tytuł VII.

a. Podwyższyć zapomogę dla bi-
bliotek przy Stowarzyszeniach Oświa-
towych i Związkach Zawodowych do
mk. 45.000.—

b. Wyrazić życzenie, aby w
budżecie na rok administracyjny
1920/21-szy uwzględniona była wła-
ściwa pozycja na otwarcie Książnicy
Publicznej Miejskiej.

c. Podwyższyć kwotę na zapo-
mogi dla byłych więźniów politycz-
nych do mk. 35.000.—

d. Zatwierdzić poz. 1 — mk.
840.000.—, p. 2 — 30.000.—, p.
3 — 14.000.—, p. 4 — 25.000.—, p.
5 — 25.000.—, p. 6 — 15.000.—, p.
7 — 45.000.—, p. 7a — (nową) „Po-
zostałość z roku 1918-go dla bibliotek
przy Stowarzyszeniach Oświato-
wych i Związkach Zawodowych —
27.078 mk. 40 fen. p. 8 — 6.000.—,
p. 9 — 2.200.—, p. 10 — 24.000.—,
p. 11 — 10.000.—, p. 12 — 35.000.—,
p. 13 — 10.000.—, p. 14 — 14.000.—,
p. 15 — 30.000.—, p. 16 — 10.000.—,
p. 17 — 10.000.—, p. 18 — 2.335.—,
p. 19 „Ofiara na budowę floty“ —
50.000.—, p. 20 — „Zapomoga jed-
norazowa dla Komitetu Plebiscyto-
wego na Mazurach“ — 20.000.—,
ogółem w kwocie mk. 1.245.613
fen. 40.

Tytuł VIII.

a. Zatwierdzić poz. 1 w kwocie
ogólnej mk. 1.230.000.—

b. Wniosek r. Rapalskiego w
sprawie przeprowadzenia sanacji sto-
sunków, panujących w policji łódz-
kiej, przekazać Komisji do Spraw

Ogólnych dla przedstawienia konkretnych wniosków na jednym z posiedzeń Rady Miejskiej.

Tytuł IX. Zatwierdzić poz. 1 — mk. 130.000.— p. 2 — 16.500.—, p. 3 — 2.300.—, p. 4 — 10.000.—, ogółem w kwocie mk. 158.800.—

Tytuł X.

a. Zatwierdzić poz. 1 — mk. 19.350.—, p. 2 — 12.000.—, p. 3 — 750.—, p. 4 — 2.000.—, ogółem w kwocie mk. 34.100.—

b. Wezwać Magistrat do podzielenia sprawozdawczego „Dziennika Zarządu m. Łodzi“ na 2 części, mianowicie urzędową i nieurzędową przyczem w dziale nieurzędowym radnym miejskim przysługuje prawo umieszczania podpisanych przez się artykułów wzgl. referatów.

Tytuł XI. Zatwierdzić poz. 1 w kwocie ogólnej mk. 301.812.—

Tytuł XII. Zatwierdzić poz. 1 — mk. 23.000.—, p. 2 — 80.000.—, ogółem w kwocie mk. 103.000.—

O godz. 3 min. 5 w nocy przewodniczący zamyka posiedzenie.

Przewodniczący:

(—) L. M. Kern.

Prowadzący protokół: (—) P. Rundo.

Protokół.

24 (II sesji) posiedzenia Rady Miejskiej

Łódź, dnia 16. marca 1920 r.

Komplet radnych: 74. Komplet członków Magistratu: 11. Obecnych radnych: 48. Obecnych członków Magistratu: 10.

Posiedzenie otworzył o godz. 7-ej min. 05 wiecz. zastępca przewodniczącego Rady Miejskiej, r. Dr. J. Rosenblatt, w obecności quorum Rady (58 członków), zaprosiwszy do stołu przydzielonego rr. sekretarzy: W. Adamskiego i W. Doleckiego oraz sekretarza Przewodniczącego P. Rundo do prowadzenia protokołu.

Przyjęto do wiadomości:

1. Zawiadomienia radnych: Bednarka, Bińkowskiej, Danielewicz, Fatersona, Fichny, Gerhardt, Grossa, Gulewskiego, Janeckiego, Kaptana, Kotkowskiego, Kropia, Łętowskiej, Mincberga, Płuciennika, Przybylskiego, Sado-

czyńskiego, Szymańskiego, Waszkiewicz i Zakrzewskiego, usprawiedliwiających nieobecność swą na posiedzeniu dzisiejszem.

2. Oświadczenie r. Adamskiego, do którego przyłącza się również r. Koźmiński w imieniu „Konfederacji Zrzeszeń“, treści następującej:

„Stwierdzając, że olbrzymia większość ludności naszego miasta, będąc przywiązaną do Chrystjanizmu i wyznając religję katolicką, uważa nierozzerwalność związku małżeńskiego za jeden z największych i najświętszych postulatów religijnych oraz warunek moralnego zdrowia narodu, Frakcja Chrześcijańsko-Demokratyczna uroczyście protestuje przeciwko zapadłej uchwale Rady z dn. 13 marca r. b. domagającej się zaprowadzenia ślubów cywilnych i rozwodów, jako haślu obcemu duchowi i tradycji Narodu Polskiego.

3. Odezwę Komendanta Policji Państwowej m. Łodzi z dnia 8 marca r. b., w sprawie strzelania do uciekających aresztantów przez organy bezpieczeństwa publicznego, treści następującej:

„W uprzejmej odpowiedzi na list z dnia 2 b. m. za № 1308 komunikuje, że użycie broni przez organa bezpieczeństwa publicznego jest ściśle określone przez „Ustawę“ z dn. 25 lipca 1919 r. o Policji Państwowej i zmienić takowej na życzenie Rady Miejskiej nie jestem w możności ani w prawie.

Omawiany wypadek — strzelanie do uciekających aresztantów jest przewidzianym przez ustawę z dnia 25 lipca § 25 p. c. i ściśle zastosowanie odnośnych przepisów każdorazowo jest ustalone przez dochodzenie prokuratora.“ (patrz postanowienia a-1 w tej sprawie).

4) Okólnik Województwa Łódzkiego Departamentu Samorządowego № 13 z dnia 5 marca 1920 r. o niekompetentnych uchwałach Rad Miejskich w sprawie pokoju (patrz postanowienie a-11 w tej sprawie).

5) Odezwę Województwa Łódzkiego Departamentu Administracyj-

nego z dnia 4 marca w sprawie prowadzenia aktów Stanu Cywilnego.

5) Odezwę Ministerstwa Spraw Wewnętrznych z dnia 1 marca r. b. treści następującej:

„Niniejszym poleca się wstrzymać wykonanie uchwały Rady Miejskiej m. Łodzi z dnia 28 stycznia r. b. o podwyższeniu taryfy za energję elektryczną do czasu wydania przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych w porozumieniu z Ministerstwem Skarbu decyzji w sprawie zatwierdzenia powyższej uchwały.“

7) Odezwę Dr. Rundo, lekarza naczelnego szpitala miejskiego przy ul. Zakątnej, w sprawie zarzutów, czynionych mu przez Dr. Koziolkiewicza z trybuny radzieckiej.

8) Odpowiedź Związku Lekarzy Państwa Polskiego na propozycję Magistratu o utworzeniu Komisji specjalnej z grona członków Rady Miejskiej i Związku Lekarzy dla zajęcia stanowiska w sprawie uchwał Związku, dot. Dr. Koziolkiewicza, treści następującej:

„W odpowiedzi na list z dnia 10 b. m. Zarząd Związku niniejszym komunikuje co następuje:

Uchwała Ogólnego Zebrania jest wyrazem jednomyślnej opinii fachowej zebrania ogólnego Związku Lekarzy Państwa Polskiego obwodu Łódzkiego i jako taka nie może uleść zmianie.

Wobec tego Związek zmuszony jest odpowiedzieć odmownie na propozycję wyluszczoną w liście Sz. Pana.

Co się tyczy stanowiska Związku w sprawie lekarzy instytucji Zdrowotności Publicznej, to jest ono wynikiem wyżej wspomnianej uchwały“.

W y b r a n o:

Do Komisji Powszechnego Nauczania:

rr. J. Kozanecką i St. Macińską (przez aklamację).

U c h w a l o n o:

poza porządkiem dziennym:

W sprawie odezwy Komendanta Policji Państwowej w Łodzi:

Wezwać Magistrat do przeprowadzenia natychmiastowych pertraktacji z Komendantem Policji w przedmiocie transportowania więźniów przez ulice miasta jedynie w specjalnie na ten cel przeznaczonych wozach więziennych.

II. W sprawie uchwał Rad Miejskich o zawarciu pokoja.

Uznając, że wojna rujnuje gospodarkę naszych miast, Rada Miejska uważa komunikat Ministerstwa Spraw Wewnętrznych za ograniczenie kompetencji Rad Miejskich.

III. W sprawie nabycia od Alfreda Stillera zakładu hodowlanego roślin i kwiatów wraz z budynkami, urządzeniami i inwentarzem:

Rada Miejska, przychyłając się do wniosku Magistratu № 416 z dnia 12 marca 1920 r., postanawia:

1) nabyć od Alfreda Stillera, zg. z deklaracją z dnia 12 marca r. b. za sumę mk. 950.000.— za potrąceniem mk. 10.000.— na koszty rejentalne, zakład hodowlany roślin i kwiatów, znajdujący się przy ul. Brzezińskiej № 57-a obszaru 11 morgów 138 prętów kw. z budynkami i inwentarzem według spisu;

2) Wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

W głosowaniu brało udział 58 członków R. M. z których jeden gwał przeciwko.

IV. W sprawie zaciągnięcia od rządu 1/2-miljonowej pożyczki na prowadzenie robót publicznych:

Rada Miejska m. Łodzi uchwała przyjęcie od Państwa Polskiego pożyczki, przyznanej jej reskryptem Ministerstwa Robót Publicznych z dnia 24 lutego 1920 r. w wysokości mk. 500.000— (pięciuset tysięcy) na prowadzenie robót publicznych.

Pierwszą ratę pożyczki w wysokości mk. 125.000.— (studwudziesięciu tysięcy) wypłaci Państwo Polskie Magistratowi m. Łodzi po zaakceptowaniu tej uchwały Rady Miejskiej przez władze nadzorcze, na-

stępne zaś raty w miarę postępu robót.

Pożyczka ta przez pierwsze lat 5 jest bezprocentową, a następnie ma być spłaconą równymi ratami rocznymi w przeciągu lat 10 z oprocentowaniem 5% od sum należnych.

Zwrot pożyczki rozpocznie się w 1925 roku.

Rada Miejska zobowiązuje się spłacić pożyczkę i gwarantuje spłacenie jej według powyższych warunków całym swoim tak nieruchomym jak i ruchomym majątkiem oraz wszystkimi dochodami komunalnymi.

Spląty i zwroty pożyczki winny być wnoszone do miejscowych kas skarbowych w złotych (w walucie Państwa Polskiego) według kursu urzędowego.

Do wystawienia odnośnego skryptu dłużnego i pokwitowania z odbioru rat upoważnia się Magistrat.

W dowód czego własnoręczne podpisy.

W głosowaniu brało udział 58 członków Rady Miejskiej Uchwałę powzięto jednomyślnie.

V. W sprawie decyzji Ministerstwa Spraw Wewnętrznych o unieważnieniu uchwał Rady Miejskiej z dnia 2. grudnia 1919 r. w przedmiocie dodatków do pensji dla nauczycielstwa szkół powszechnych:

1) zaskarżyć decyzję Ministerstwa Spraw Wewnętrznych, unieważniającą uchwały Rady Miejskiej z dnia 2. grudnia 1919 r. w sprawie 13-ej pensji i zapomogi dla nauczycielstwa szkół powszechnych miejskich na opłacenie wpisów za ich dzieci, uczące się w szkołach średnich prywatnych,

2) wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały w porozumieniu z Prezydum Rady Miejskiej.

VI. W sprawie zasiłku dodatkowego dla Tow. Doraźnej Pomocy Lekarskiej:

Rada Miejska, przychyłając się do wniosku Magistratu № 418 z dn. 12. marca 1920 r., postanawia:

Wobec podwyższenia z dniem 1. marca 1920 r. poborów personelowi Pogotowia Ratunkowego w Łodzi—**przyznać tej instytucji zasiłek dodatkowy do końca roku budżetowego 1919/20-go w wysokości mk. 6.100.—**

2) wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

b) w sprawach objętych porządkiem dziennym:

I. W sprawie dokonania wyboru przedstawiciela Rady Miejskiej do Rady Wojewódzkiej:

1) odnośny okólnik wojewody Łódzkiego z dnia 24 lutego 1920 r. za № 11 rozesać w odpisie wszystkim członkom Rady Miejskiej;

2) dokonanie wyboru odroczyć do posiedzenia Rady Miejskiej w tygodniu przysłym.

II. W sprawie Ustawy Miejskiej dot. zarządzania piekarni i zakładów cukierniczych:

Zatwierdzić w II-iej czytaniu § 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 zgodnie z projektem. § 10 w brzmieniu następującym:

Do robót w piekarniach oraz do sprzedaży pieczywa nie można dopuszczać osób dotkniętych chorobami zakaźnymi i łatwo udzielającymi się (w tej liczbie i gruźlica), tudzież chorobami skóry, połączonymi z uszkodzeniem jej całości

UWAGA. Do chorób łatwo udzielających się zaliczają: gruźlicę rozpadową, choroby weneryczne w fazie zakaźnej, świerzb, jaglicę.

Osoby, które przebyły choroby zakaźne lub mające w otoczeniu chorych zakaźnych, podlegają ogólnym przepisom izolacji, dezynfekcji i odwziewania.

Pracownicy przysyłani na chwilowe zajęcie do piekarni przez Związek robotników mącznych winni być zaopatrzeni przez Związek w świadectwo czystości.

§ 11 zg z projektem.

§ 12 w brzmieniu następującym:

Wszelkie surowce służące do wypieku jako to mąka, drożdże, sól, masło, cukier i t. d. powinny być w dobrym i nieszkodliwym dla zdrowia gatunku. Woda używana w piekarni

powinna być bezwzględnie dobra i zdatna do picia.

UWAGA: Przy badaniu jakości wody, używanej w piekarniach, Komisja sanitarno-budowlana winna zbadać również stan w jakim znajdują się odnośnie zbiorniki.

§ 13. w brzmieniu następującem:

Lokale do sprzedaży chleba i innego pieczywa [powinny zadość czynić wymaganiom przepisów sanitarnych, dotyczących sprzedaży art. spożywczych. W piekarniach należy mieć podręczną apteczkę z nast. środkami: Valeriana, Krople Inoziemcowa, Amoniak, Jodyna, wata i bandaże.

§ 14 w brzmieniu następującem:

W lokalach piekarnianych do sprzedaży bułek, chleba i innego pieczywa zabrania się sprzedaży produktów o niemiłej woni, jakoteż przechowywania odzieży i innych przedmiotów postronnych.

§ 15 i 16 zg. z projektem.

Z powodu zdekompletowania sali, przewodniczący o godz. 10-ej min. 30 wiecz. zamyka posiedzenie.

Przewodniczący:

(—) Dr. Rosenblatt

Prowadzący protokół: (—) P. Rundo.

Sprawozdanie z wydatkowanych sum na prowadzenie robót publicznych w Wydziale Plantacyj m. Łodzi.

Za czas od 16 grudnia 1918 roku do dnia 10 stycznia 1920 roku.

A. Zakładanie parku szkolnego miejscowości „Źródlika“.

Powierzchnia ogólna parku wynosi 106028 mtr. kw.

Powierzchnia wykonanych robót wynosi 61168 mtr. kw.

Wydatkowano na roboty

Mk. 512,984,08

Koszt jednego mtr. kw. wynosi!

Mk. 8,38.

Poszczególne koszty robót wykonanych:

1. Usunięcie starych zeschniętych drzew z porąbaniem i karczowaniem pni
Mk. 12548.—

2. Regulówka 6106 mtr. kw. ziemi na głębokości 0,84 mtr. kw. a mk. 3.— za mtr. kw.

18318.—

3. Nasypyw. 11290 mtr. kw. ziemi na wysokości przeciętnie 0,80 mtr. kw. pod przysze drogi a mk. 4.—

45160.—

4. Gruzowanie 4900 mtr. kw. dróg grubości 0,20 z przesiewaniem i przewożeniem szlaki na odległość przeciętną 60 metr. wraz z ubijaniem a m. 5.— za mtr. kw.

24500.—

5. Urządzenie placów tenisowych z dowiezieniem ziemi na przestrzeni 1802 mtr. kw. a mk. 6.—

10812.—

6. Urządzenie boiska przestrzeni 6600 mtr. kw. z przewiezieniem ziemi na odległość przeciętną 60 mtr. a mk. 7. za mtr. kw.

46200.—

7. Plantowanie i modelowanie 21680 mtr. kw. trawników z nasypianiem oraz odwiezieniem ziemi a mk. 5 za mtr. kw.

108400.—

8. Nasypianie i modelowanie 11430 mtr. kw. ziemi pod skupiny na wysokości przeciętnie 0,40 m. a mk. 4 za mtr. kw.

45720.—

9. Oskardowanie i wyrzucanie z odwiezieniem na odległość przeciętnie 125 mtr. 2426 mtr. kw. starych dróg na głębokości 0,30 m. a mk. 3.—

7278.—

10. Wykopanie 380 mtr. kanału szerokości 2 mtr. głębokości przeciętnie 1,40 a mk. 19,60

7448.—

11. Wykopanie 4200 mtr. kb. ziemi pod staw

z przewiezieniem na odległość średnio 150 mtr. a mk. 8.— m. kb. „ 33600.—

12 Wykopanie 11824 mtr. kb. ziemi z różnych wysokości z przewiezieniem ziemi na odległość 150 mtr. a mk. 8.— „ 94824.—

13. Plac dziecinny plantowanie 660 mtr. kw. ziemi na 0,40 mtr. a mk. 5.— „ 3300.—

14. Plac restauracyjny i plantowanie 3200 mtr. kw. ziemi na 0,60 mtr. a mk. 7.— „ 22400.—

15. Roboty techniczne i niwelacyjne, przeniesienie planu na grunt pomoc kancelaryjna „ 32476.08

Ogółem Mk. 512984.08

B. Urządzenie parku „3-go Maja“ (dawny las Widzewski).

Powierzchnia ogólna parku wynosi 234213 mtr. kw.

Powierzchnia wykonanych robót 61213 mtr. kw.

Suma wydatkowana na roboty mk. 263996,88

Koszt jednego mtr. kw. wynosi mk. 4,31

Poszczególne koszty robót wykonanych.

1. Wybrano i nawieziono 4375 mtr. kb. ziemi z odwiezieniem na odległość przeciętnie 150 metrów a mk. 8.— Mk. 35000.—

2. Regulówka 25500 mt. kw. na głębokości 0,84 a mk. 3.— „ 76500.—

3. Usuwanie drzew na przestrzeni 35713 mt. kw. pod przyszłe boisko z karczowaniem pni „ 20000.—

4. Przeprowadzenie 6020 m. kw. dróg a mk. 3.— „ 18060.—

5. Stawianie drucianego płotu dług. 2545 mtr. a mk. 3.— „ 7635.—

6. Zrobienie z własnego materiału 509 szt.

słupków do płotu a mk. 4.— „ 2036.—

7. Kopanie 1600 dołów do sadzenia drzew i krzewów średnicy 1, x 0,75 a mk. 6,04 „ 9664.—

8. Plantowanie 21427 mtr. kw. boiska, zwieziono i nawieziono ziemi na 0,40 m. a mk. 2.50 „ 53567.50

9. Zasypanie skarp kolei Fabryczno - Łódzkiej 3750 m. kb. a mk. 8.— za mt. kb. „ 30000.—

10. Roboty techniczne i niwelacyjne „ 11534.38

Ogółem Mk. 263996.88

C. Skwer na Starym Rynku.

Powierzchnia ogólna wynosi 4176 mt. kw.

Suma wydatków. na założenie skweru wynosi M. 54174. ol.

Koszt jednego mtr. kw. wynosi mk. 12,97

Plac zajęty pod skwer był dotychczas użyty pod Rynek ze straganami i powierzchnia jego była betonowa, wskutek czego, po usunięciu przez Wydział Budownictwa betonu i bruku pozostała twarda powłoka, którą należało rąbać kilofami. Poza to regulówka była prowadzona w czasie zimowych miesięcy, gdzie ziemia na głębokości 50 cm. zamrzła, wskutek czego roboty posuwały się bardzo powoli i koszt regulówki znacznie się powiększył.

Poszczególne koszty robót wykonanych.

1. Oskardowanie 4176 mtr. kw. a mk. 2.— za mt. kw. Mk. 8352.—

2. Regulówka ziemi 4176 mtr. kw. na głębokości 0,87 cm „ 29232.—

3. Gruzowanie dróg i placu 1524 mtr. kw. grubości 0,30 cm. z nawiezieniem i ubijaniem szlaki a mk. 3.— „ 4572.—

4. Plantowanie trawników 2238 mtr. kw. a mk. 1,56 „ 3491.28

5. Nasypanie ziemi pod skupiny 414 mtr. kw. na wysokości przeciętnie 0,40 mtr. a mk. 1,25	"	517.50
6. Posadzenie 60 drzew z przywiązaniem i dwukrotnym podlewaniem a mk. 2,85	"	169.80
7. Posadzenie 3215 szt. krzewów a mk. 2 sztuka	"	6430.—
8. Roboty techniczne i niwelacyjne	"	1409.45
Ogółem	Mk.	54174.01

D. Skwer na Wodnym Rynku.

Powierzchnia ogólna wynosi 8757 mtr. kw.

Suma wydatkowana na założenie skweru wynosi Mk. 3412017.

Koszt jednego mtr. kw. wynosi mk. 3,89.

Poszczególne koszty robót wykonanych:

1. Regulówka ziemi 8757 mtr. kw. na głębokości 0,84 cm. a mk. 2.— za mtr. kw.	"	Mk. 17414.—
2. Gruzowanie dróg 1120 mtr. kw. grubości 0,20 z nawieżeniem i ubijaniem szlaki a mk. 2 mtr. kw.	"	2240.—
3. Plantowanie trawników 6737 mtr. kw. a mk. 1.— za mtr. kw.	"	6737.—
4. Nasypywanie ziemi pod skupiny 731 mt. kw. na wysokości przeciętn. 0,40 m. a mk. 1. za mtr. kw.	"	731.—
5. Posadzenie 80 szt. drzew z przywiązaniem do pala i dwukrotnym podlewaniem a mk. 3—	"	240.—
6. Posadzenie 2846 krzewów z dwukrotnym podlewaniem a mk. 2— za sztukę	"	5696.—
7. Roboty techniczne i niwelacyjne	"	1062.17
Ogółem	Mk.	34120.17

E. Urządzenie boiska dla młodzieży w parku ks. Józefa.

Powierzchnia przerobionej części parku 20570 mt. kw.

Wydatkowano na wykonane roboty mk. 41280,89.

Koszt jednego mtr. kw. wynosi mk. 2.—

Poszczególne koszty robót wykonanych:

1. Usunięcie drzew i krzewów	Mk.	4048,89
2. Kasowanie 6368 mtr. kw. dróg z przewiezien. szlaki a mk. 1. za mtr. kw.	"	6368.—
3. Plantowanie 7462 mtr. kw. boiska z przewiezien. ziemi na odległość 40 m. kw. a mk. 1,75	"	13058.50
4. Nasypanie ziemi pod skupiny 3704 mtr. kw. a mk. 1.—	"	3704.—
5. Plantowanie trawników 3045 mt. kwadr. a mk. 1.—	"	3045.—
6. Posadzenie 5215 krzewów z wykopaniem dołów i dwukrotnym podlewaniem a mk. 2.—	"	10430.—
7. Roboty techniczne i niwelacyjne	"	626.50
Ogółem	Mk.	41280,89

F. Zakładanie szkółek i krzewów w lesie Konstanyńskim.

Powierzchnia szkółek 32785 mt. kw. Suma wydatkowana na wykonane roboty wynosi mk. 190621,69

Koszt jednego mtr. kw. wynosi mk. 5,81.

Poszczególne koszty robót wykonanych:

1. Regulówka 32785 mtr. kw. przy głębokości 0,84 mtr. a mk. 2,50	Mk.	81962,50
2. Urządzenie 5835 mtr. kw. dróg a mk. 3.—	"	17505.—
3. Plantowanie 26850 mtr. kw. ziemi pod szkółki a mk. 1.— za mt. kw.	"	26850.—
4. Posadzenie 500.000		

sadzonek drzew i krzewów a fen. 11,6	„ 58001.50
5. Wykopanie stawu 257 mtr. kb. a mk. 7.—	„ 1799.—
6. Roboty techniczne i niwelacyjne	„ 4503.69

Ogółem Mk. 190621.69

G. Przygotowanie terenu pod przyszłe aleje w parku leśnym.
(Las Konstantynowski).

1. Usuwanie drzew na przestrzeni 31800 mt. kw, a mk. 1.10 za mtr. kw. Mk. 35000.—

2. Kopanie i zaprawianie dołów 1 $\frac{1}{2}$ mtr. średnicy przy 1 $\frac{1}{2}$ mtr. głębokości, 642 sztuki a mk. 16,48 „ 10580.—

3. Roboty techniczne i niwelacyjne „ 1500,50

Ogółem Mk. 47030,50

Kupno i reperacje narzędzi i przyrządów oraz różnych materiałów mk. 29876,50

Zestawienie.

A. Zakładanie parku szkolnego miejscowości „Zródlika“ Mk. 512984.08

B. Urządzenie parku „3-go Maja“ (dawniej las Widzewski) „ 263996.88

C. Skwer na Starym Rynku „ 54174.01

D. Skwer na Wodnym Rynku „ 34120.17

E. Urządzenie boiska dla młodzieży w parku „ks. Józefa“ „ 41280.89

F. Zakładanie szkółek drzew i krzewów w lesie Konstantynowskim „ 190621.69

G. Przygotowanie terenu pod przyszłe aleje w parku leśnym (las Konstantynowski) „ 47080.50

Kupno i reperacje narzędzi i przyrządów oraz różnych materiałów „ 29876.50

Ogółem Mk. 1173634.72

Łódź, dn. 28 lutego 1920 r.

Podp. E. Ciszkiwicz.

Sprawozdanie weterynarji Lekarza Rzeźni Miejskiej w Łodzi za styczeń 1920 r.

W styczniu dostarczone do zabicia w Rzeźni Miejskiej bydła rogatego 581 szt., w tym krów 499 i jałowizny 82 szt., zatem cieląt 158, owiec 20, kóz 59, świń 4335 i koni 31. Przy oględzinach zwierząt przed ubojem żadnych chorób nie ujawniono, po uboju zaś stwierdzono

u bydła:

Gruźlicę u 27 szt., wskutek czego zniszczono 11 całych ośrodków, 16 płuc i 3 wątroby.

Motylice u 15 szt., przytym zniszczono 15 wątrób,

u świń:

Trychiny u 7 szt., w tem u 4 szt. w znacznym stopniu. Wskutek tego mięso i organy od 4 szt. zniszczono, od 3 szt. zaś mięso i ośrodek przegotowano (żołądki i kiszki zniszczono), tłuszcz od wszystkich 7 szt. przetopiono, Mięso przegotowane i wytopiony smalec wydano właścicielom. Przetgotowanie mięsa i topienie tłuszczu uskutecz-niono w Rzeźni.

Wągry u 44 szt. z tych u 3 szt. w bardzo znacznym stopniu i u 22 szt. w słabym stopniu. Wskutek tego mięsa i ośrodek, od 3 szt. zniszczono, od 19 szt. przegotowano i od 22 szt. zasolono w Rzeźni na 4 tygodnie.

Gruźlicę u 42 szt., przytym zniszczono 42 płuca i 5 wątrób.

Bąblowce u 29 szt., przytym zniszczono 29 wątrób i 21 płuc.

Nitkowce u 6 szt., wskutek czego zniszczono 6 płuc.

Morskość wątroby u 2 szt., wątroby zniszczono.

Torebki Mischori u 1 szt. w bardzo znacznym stopniu, wskutek

czego mięso straciło swój normalny wygląd i zostało zniszczone oprócz tłuszczu, który przetopiono i wydano właścicielowi.

Niezależnie od oględzin zwierząt po uboju dokonano badania mięsa przywozowego z prowincji, które dostarczono do Rzeźni, a mianowicie: wołowego 89 pudów 36 f., wieprzowego 611 pud. 17 f. i cielęciny 17 f. Przy oględzinach tego mięsa nic nie stwierdzono.

Kronika Miejska.

— Po wzory do Łodzi.

Bawił w Łodzi wiceprezydent miasta Lublina Dylewski wraz z naczelnikiem kancelarii Magistratu tegoż miasta, celem zapoznania się z działalnością łódzkich władz miejskich. Szczególnie chodzi tu o zbada-
nie podatkowości łódzkiej, poznanie aparatu organizacyjnego Wydziału Zaprowiantowania, Urzędu Mieszkaniegowego oraz Wydziału Finansów i kontroli,

OGŁOSZENIE.

Posiadacze karty żywnościowej okresu 119 (marzec) upraw-
wnieni są do nabycia:

1 funta soli (białej)	na zasadzie odcinka № 1
1/2 „ grochu	„ „ „ „ 4
1/2 „ fasoli	„ „ „ „ 5
(lub kaszy jaglanej i tatarcz.)	
1/4 funta kaszy	„ „ „ „ 6
1 „ mąki pszennej ameryk.	„ „ „ „ 8
400 gram. cakra	„ „ „ „ 14
po 1 fanceie chleba	na odcinki: 15, 16, 18 i 19
„ 2 fant.	„ „ 17 i 20.

MAGISTRAT

Komitet Rozdziału Chleba i Mąki.

Łódź, dnia 27 marca 1920 r.

OGŁOSZENIE.

Zarząd Gminy Starozakonnych m. Łodzi poszukuje inten-
denta Schroniska dla amysłowo-chorych,

Kandydaci, posiadający odpowiednie referencje, winni naj-
później do dn. 1 kwietnia r. b. nadesłać do kancelarii Gminy, Plac
Wolności 6, oferty wraz z szczegółowym życiorysem i odpisami
świadczeń.

Kandydaci, obeznani z praktyką zakładu dla amysłowo-
chorych otrzymają pierwszeństwo.

OGŁOSZENIE

Posiadacze karty żywnościowej okresu 119-go uprawnień są do nabycia:

400 gr. cukru	.	.	na zasadzie odcinka № 14
1 funta chleba	.	" "	" " 15
1 " " "	.	" "	" " 16
2 " " "	.	" "	" " 17

MAGISTRAT

Komitet Rozdziału Chleba i Mąki

Łódź, dn. 24 marca 1920 r.

OGŁOSZENIE.

Magistrat m. Łodzi niniejszym ogłasza konkurs na stanowisko kierownika Wydziału Statystycznego z pensją od mk. 2.000. — do mk. 3.000.— miesięcznie z zależności od kwalifikacyj.

Kandydaci, posiadający odpowiednie kwalifikacje (pożądane wyższe wykształcenie prawne) i odbyłą praktykę na polu statystyki samorządowej, winni nadsyłać do dnia 15. kwietnia 1920 roku do Biura Centralnego Magistratu, Plac Wolności № 14, I piętro, pokój № 25, oferty w zamkniętych kopertach wraz ze szczegółowym życiorysem, oraz odpisami odnośnych świadectw i dokumentów.—

Magistrat m. Łodzi.

KRYSTJAN WUTKE

WŁAŚCICIEL A. WUTKE

ŁÓDŹ, UL. PIOTRKOWSKA № 157.

SKŁAD SUKNA

i zakład krawiecki.

OGŁOSZENIE.

Podaje się do wiadomości czynnych wytwarzających zakładów przemysłowych m. Łodzi, oraz firm i instytucji, uprawnionych do korzystania z deputatu żywnościowego w myśl rozporządzenia Ministerstwa Apropowizacji z dnia 8 października 1919 r., że celem uzyskania odnośnego przydziału na miesiąc maj 1920 r., winni złożyć do Miejskiej Komisji Kwalifikacyjnej, ul. Średnia № 16, Oddział Żywnościowy, imienną listę swych pracowników, niezależnie od rodzaju ich zajęcia, zaświadczoną przez p. Inspektora Pracy

do dnia 3. kwietnia 1920 r. włącznie.—

Zastrzega się, że listy złożone po tym terminie, będą kwalifikowane na miesiąc czerwiec 1820 roku—.

To samo dotyczy zakładów przemysłowych, firm i instytucji już zarejestrowanych w ubiegłych miesiącach—

Listy winny być składane co miesiąc, lecz w wypadkach, kiedy liczba pracowników nie ulegnie zmianie, wystarczy jedno zawiadomienie, poświadczone przez p. Inspekt. Pracy.

Miejska Komisja Kwalifikacyjna
przy Magistracie m. Łodz.

LICYTACJE PRZYMUSOWE.

We wtorek dnia 30 marca r. b. odbędą się za gotówkę licytacje przy następujących ulicach.

Między godziną 9 a 5 przed południem ul. Aleksandrowska 6, Nowo Miejska 14, Wolborska 12, 12, 19, Młynarska 20, Wólczańska 4, Cegielniana 26, Długa 23, N. Cegielniana 33, Południowa 6, Kilińskiego 47.

W środę dnia 31 marca r. b. odbędą się licytacje na sprzęty domowe za gotówkę przy następujących ulicach.

Między godziną 9 a 4 przed południem ul. Al. Kosciuszki 29, Pańska 46, Orła 23, Wilecza 8, Grabowa 31, Now. Zarzevska 23, 5, Lubelska 8, Płocka 47, Częstochowska 14, Kapliczna 10.

Miejski Urząd Sekwestracyjny.

Łódź, d. 27. 3. 1920 r.